

The present table is intended to assist readers of the Guide and Index to Beelzebub's Tales to His Grandson by providing for each page number of the 1950 English edition, the corresponding page number of the 1992 English edition.

Produced by:
Dolmen Meadow Editions
Suite 119, 283 Danforth Avenue
Toronto, M4K 1N2

email: info@traditionalstudiespress.com

1992 ENGLISH PAGE CORRELATION TABLE

5/14/06

Eng '50	Eng '92	50	46	100	95	150	141	200	186	250	230	300	275	350	319	400	365	450	411
		51	47	101	96	151	142	201	187	251	231	301	275	351	320	401	366	451	412
		52	48	102	97	152	143	202	188	252	232	302	276	352	321	402	367	452	413
3	3	53	49	103	98	153	144	203	188	253	233	303	277	353	322	403	368	453	414
4	4	54	50	104	99	154	145	204	189	254	234	304	278	354	323	404	369	454	415
5	5	55	51	105	100	155	146	205	190	255	235	305	279	355	324	405	370	455	416
6	6	56	52	106	101	156	146	206	191	256	235	306	280	356	325	406	371	456	416
7	7	57	53	107	102	157	147	207	192	257	236	307	281	357	326	407	371	457	417
8	8	58	54	108	103	158	148	208	193	258	237	308	282	358	327	408	372	458	418
9	8	59	55	109	104	159	149	209	194	259	238	309	283	359	328	409	373	459	419
10	9	60	56	110	105	160	150	210	195	260	239	310	283	360	328	410	374	460	420
11	10	61	57	111	106	161	151	211	196	261	240	311	284	361	329	411	375	461	421
12	11	62	58	112	107	162	152	212	196	262	241	312	285	362	330	412	376	462	422
13	12	63	59	113	108	163	153	213	197	263	242	313	286	363	331	413	377	463	423
14	13	64	60	114	109	164	154	214	198	264	242	314	287	364	332	414	378	464	424
15	14	65	61	115	109	165	155	215	199	265	243	315	288	365	333	415	379	465	425
16	15	66	62	116	110	166	156	216	200	266	244	316	289	366	334	416	380	466	426
17	16	67	63	117	111	167	157	217	201	267	245	317	290	367	335	417	381	467	427
18	17	68	64	118	112	168	158	218	202	268	246	318	291	368	336	418	382	468	427
19	18	69	65	119	113	169	159	219	203	269	247	319	292	369	337	419	382	469	428
20	19	70	66	120	114	170	159	220	204	270	248	320	293	370	338	420	383	470	429
21	19	71	67	121	115	171	160	221	205	271	249	321	293	371	339	421	384	471	430
22	20	72	68	122	116	172	161	222	205	272	250	322	294	372	339	422	385	472	431
23	21	73	69	123	117	173	162	223	206	273	250	323	295	373	340	423	386	473	432
24	22	74	70	124	118	174	163	224	207	274	251	324	296	374	341	424	387	474	433
25	23	75	71	125	119	175	164	225	208	275	252	325	297	375	342	425	388	475	434
26	24	76	72	126	120	176	165	226	209	276	253	326	298	376	343	426	389	476	435
27	25	77	73	127	121	177	166	227	210	277	254	327	299	377	344	427	390	477	436
28	26	78	74	128	121	178	167	228	211	278	255	328	300	378	345	428	391	478	437
29	27	79	75	129	122	179	168	229	212	279	256	329	301	379	346	429	392	479	438
30	28	80	76	130	123	180	169	230	213	280	257	330	302	380	347	430	393	480	438
31	29	81	77	131	124	181	169	231	214	281	258	331	302	381	348	431	393	481	439
32	30	82	78	132	125	182	170	232	214	282	258	332	303	382	349	432	394	482	440
33	30	83	79	133	126	183	171	233	215	283	259	333	304	383	350	433	395	483	441
34	31	84	80	134	127	184	172	234	216	284	260	334	305	384	350	434	396	484	442
35	32	85	81	135	128	185	173	235	217	285	261	335	306	385	351	435	397	485	443
36	33	86	82	136	129	186	174	236	218	286	262	336	307	386	352	436	398	486	444
37	34	87	83	137	130	187	175	237	219	287	263	337	308	387	353	437	399	487	445
38	35	88	84	138	130	188	175	238	220	288	264	338	309	388	354	438	400	488	446
39	36	89	85	139	131	189	176	239	221	289	265	339	310	389	355	439	401	489	447
40	37	90	86	140	132	190	177	240	221	290	266	340	311	390	356	440	402	490	448
41	38	91	86	141	133	191	178	241	222	291	267	341	311	391	357	441	403	491	449
42	39	92	87	142	134	192	179	242	223	292	267	342	312	392	358	442	404	492	450
43	40	93	88	143	135	193	180	243	224	293	268	343	313	393	359	443	404	493	450
44	41	94	89	144	136	194	181	244	225	294	269	344	314	394	360	444	405	494	451
45	41	95	90	145	136	195	182	245	226	295	270	345	315	395	361	445	406	495	452
46	42	96	91	146	137	196	182	246	227	296	271	346	316	396	361	446	407	496	453
47	43	97	92	147	138	197	183	247	228	297	272	347	317	397	362	447	408	497	454
48	44	98	93	148	139	198	184	248	228	298	273	348	318	398	363	448	409	498	455
49	45	99	94	149	140	199	185	249	229	299	274	349	319	399	364	449	410	499	456

1992 ENGLISH PAGE CORRELATION TABLE

5/14/06

500	457	550	503	600	550	650	595	700	641	750	687	800	733	850	779	900	825	950	871
501	458	551	504	601	551	651	596	701	642	751	687	801	734	851	780	901	826	951	872
502	459	552	504	602	552	652	596	702	643	752	688	802	735	852	781	902	827	952	873
503	460	553	505	603	553	653	597	703	644	753	689	803	736	853	781	903	828	953	874
504	461	554	506	604	554	654	598	704	645	754	690	804	737	854	782	904	829	954	875
505	461	555	507	605	554	655	599	705	646	755	691	805	738	855	783	905	830	955	875
506	462	556	508	606	555	656	600	706	647	756	692	806	738	856	784	906	831	956	876
507	463	557	509	607	556	657	601	707	648	757	693	807	739	857	785	907	832	957	877
508	464	558	510	608	557	658	602	708	649	758	694	808	740	858	786	908	833	958	878
509	465	559	511	609	558	659	603	709	649	759	695	809	741	859	787	909	834	959	879
510	466	560	512	610	559	660	604	710	650	760	696	810	742	860	788	910	834	960	880
511	467	561	513	611	560	661	605	711	651	761	697	811	743	861	789	911	835	961	881
512	468	562	514	612	561	662	606	712	652	762	698	812	744	862	790	912	836	962	882
513	469	563	515	613	562	663	607	713	653	763	699	813	745	863	791	913	837	963	883
514	470	564	516	614	563	664	608	714	654	764	700	814	746	864	792	914	838	964	884
515	471	565	517	615	563	665	609	715	655	765	700	815	747	865	792	915	839	965	885
516	472	566	518	616	564	666	610	716	656	766	701	816	748	866	793	916	840	966	885
517	472	567	519	617	565	667	611	717	657	767	702	817	749	867	794	917	841	967	886
518	473	568	520	618	566	668	612	718	658	768	703	818	750	868	795	918	842	968	887
519	474	569	520	619	567	669	613	719	658	769	704	819	750	869	796	919	843	969	888
520	475	570	521	620	568	670	614	720	659	770	705	820	751	870	797	920	844	970	889
521	476	571	522	621	569	671	614	721	660	771	706	821	752	871	798	921	845	971	890
522	477	572	523	622	570	672	615	722	661	772	707	822	753	872	799	922	846	972	891
523	478	573	524	623	571	673	616	723	662	773	708	823	754	873	800	923	847	973	892
524	479	574	525	624	571	674	617	724	663	774	709	824	755	874	801	924	847	974	893
525	480	575	526	625	572	675	618	725	664	775	710	825	756	875	802	925	848	975	894
526	481	576	527	626	573	676	619	726	665	776	711	826	757	876	803	926	849	976	894
527	482	577	528	627	574	677	620	727	666	777	712	827	758	877	804	927	850	977	895
528	483	578	529	628	575	678	621	728	667	778	713	828	759	878	805	928	851	978	896
529	484	579	530	629	576	679	622	729	667	779	713	829	760	879	805	929	852	979	897
530	484	580	531	630	577	680	623	730	668	780	714	830	761	880	806	930	853	980	898
531	485	581	532	631	578	681	624	731	669	781	715	831	761	881	807	931	854	981	899
532	486	582	533	632	579	682	625	732	670	782	716	832	762	882	808	932	855	982	900
533	487	583	534	633	579	683	626	733	671	783	717	833	763	883	809	933	856	983	901
534	488	584	535	634	580	684	627	734	672	784	718	834	764	884	810	934	856	984	902
535	489	585	536	635	581	685	628	735	673	785	719	835	765	885	811	935	857	985	903
536	490	586	537	636	582	686	628	736	674	786	720	836	766	886	812	936	858	986	904
537	491	587	538	637	583	687	629	737	675	787	721	837	767	887	813	937	859	987	904
538	492	588	539	638	584	688	630	738	676	788	722	838	768	888	814	938	860	988	905
539	493	589	540	639	585	689	631	739	676	789	723	839	769	889	815	939	861	989	906
540	494	590	541	640	586	690	632	740	677	790	724	840	770	890	816	940	862	990	907
541	494	591	542	641	587	691	633	741	678	791	725	841	771	891	817	941	863	991	908
542	495	592	543	642	588	692	634	742	679	792	725	842	771	892	818	942	864	992	909
543	496	593	544	643	588	693	635	743	680	793	726	843	772	893	819	943	865	993	910
544	497	594	545	644	589	694	636	744	681	794	727	844	773	894	820	944	866	994	911
545	498	595	546	645	590	695	637	745	682	795	728	845	774	895	820	945	866	995	912
546	499	596	546	646	591	696	638	746	683	796	729	846	775	896	821	946	867	996	913
547	500	597	547	647	592	697	639	747	684	797	730	847	776	897	822	947	868	997	913
548	501	598	548	648	593	698	640	748	685	798	731	848	777	898	823	948	869	998	914
549	502	599	549	649	594	699	640	749	686	799	732	849	778	899	824	949	870	999	915

1992 ENGLISH PAGE CORRELATION TABLE

5/14/06

1000	916	1050	961	1100	1006	1150	1052	1200	1100
1001	917	1051	962	1101	1007	1151	1053	1201	1101
1002	918	1052	963	1102	1008	1152	1054	1202	1102
1003	919	1053	964	1103	1009	1153	1054	1203	1103
1004	920	1054	965	1104	1010	1154	1055	1204	1104
1005	921	1055	966	1105	1010	1155	1056	1205	1104
1006	922	1056	967	1106	1011	1156	1057	1206	1105
1007	922	1057	968	1107	1012	1157	1058	1207	1106
1008	923	1058	969	1108	1013	1158	1059	1208	1107
1009	924	1059	970	1109	1014	1159	1060	1209	1108
1010	925	1060	970	1110	1015	1160	1061	1210	1109
1011	926	1061	971	1111	1016	1161	1062	1211	1110
1012	927	1062	972	1112	1017	1162	1063	1212	1111
1013	928	1063	973	1113	1018	1163	1064	1213	1112
1014	929	1064	974	1114	1018	1164	1065	1214	1113
1015	930	1065	975	1115	1019	1165	1066	1215	1114
1016	931	1066	976	1116	1020	1166	1067	1216	1115
1017	932	1067	977	1117	1021	1167	1068	1217	1116
1018	932	1068	978	1118	1022	1168	1069	1218	1116
1019	933	1069	978	1119	1023	1169	1070	1219	1117
1020	934	1070	979	1120	1024	1170	1071	1220	1118
1021	935	1071	980	1121	1025	1171	1072	1221	1119
1022	936	1072	981	1122	1026	1172	1073	1222	1120
1023	937	1073	982	1123	1027	1173	1074	1223	1121
1024	938	1074	983	1124	1028	1174	1075	1224	1122
1025	939	1075	984	1125	1029	1175	1076	1225	1123
1026	940	1076	985	1126	1029	1176	1077	1226	1124
1027	941	1077	986	1127	1030	1177	1078	1227	1125
1028	941	1078	986	1128	1031	1178	1079	1228	1126
1029	942	1079	987	1129	1032	1179	1080	1229	1127
1030	943	1080	988	1130	1033	1180	1081	1230	1128
1031	944	1081	989	1131	1034	1181	1082	1231	1129
1032	945	1082	990	1132	1035	1182	1083	1232	1129
1033	946	1083	991	1133	1036	1183	1084	1233	1130
1034	947	1084	992	1134	1037	1184	1085	1234	1131
1035	948	1085	993	1135	1038	1185	1086	1235	1132
1036	949	1086	994	1136	1039	1186	1087	1236	1133
1037	950	1087	994	1137	1040	1187	1088	1237	1134
1038	951	1088	995	1138	1040	1188	1089	1238	1135
1039	951	1089	996	1139	1041	1189	1090		
1040	952	1090	997	1140	1042	1190	1091		
1041	953	1091	998	1141	1043	1191	1091		
1042	954	1092	999	1142	1044	1192	1092		
1043	955	1093	1000	1143	1045	1193	1093		
1044	956	1094	1001	1144	1046	1194	1094		
1045	957	1095	1002	1145	1047	1195	1095		
1046	958	1096	1002	1146	1048	1196	1096		
1047	959	1097	1003	1147	1049	1197	1097		
1048	960	1098	1004	1148	1050	1198	1098		
1049	960	1099	1005	1149	1051	1199	1099		